**Пам'ятайте про Україну!**

# СВОБОДА SVOBODA

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY



Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 30 Montgomery St. Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237 (201) 434-0807
з Ню Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Ню Йорку (212) 227-5250 (212) 227-5251



РІК LXXXIV. Ч. 84. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 14-го КВІТНЯ 1977 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. THURSDAY, APRIL 14, 1977 No. 84. VOL. LXXXIV.


## ПРЕЗИДІЯ КУК ВІДБУЛА РІЧНЕ ЗАСІДАННЯ

Вінніпег (КУК). — Дня 4 квітня 1977, тут під проводом президента КУК д-ра С. Радчука відбуто Пленарне Річне Засідання Президії Централі КУК при участи 21 члена Президії і Контрольної Комісії. На засіданні одобрено звідомлення з праці КУК за 1976 рік і за три перші місяці 1977, представлене екзекутивним директором д-ром С. Яр. Кальбою. Це звідомлення доповнили голови Комісій Екзекутиви: д-р Б. Білаш — шкільництво, І. Петришин — іміграційні справи і А. І. Яремович — оборона людських прав.

Голова Фінансової Комісії І. Новосад представив фінансові звіти за 1976 рік для всіх ділянь Централі КУК, а саме: адміністрація бюра, будинок, фонд спеціяльних проєктів і харитативно-освітній фонд, та запропонував прийняти адміністраційний бюджет Централі КУК на 1977 рік у висоті $72,425 по боці приходів і $71,624 по боці розходів. Діючий голова Контрольної Комісії С. Романів, в заступстві неприявного С. Пуляка, ствердив, що Контрольна Комісія, після переведення перевірки, знайшла всі документи діловодства Централі КУК за 1976 рік в повному порядкові і рівночасно поставив внесення на прийняття всіх фінансових звітів, які точно віддзеркалюють фінансові операції Централі КУК за 1976 рік.

Рівночасно Президія Централі КУК одобрила текст запроєктованих змін статуту КУК, які випрацювала Конгресова Статутова Комісія під проводом П. Саварина і які Екзекутива Централі КУК узгіднила з усіми Складовими Організаціями КУК. Крім того обговорено справи, зв'язані з підготовою 12-го Конгресу Українців Канади і покликано до життя Підготовчу Комісію запроєктування резолюцій для представлення на тому конгресі.

В Пленарному Річному Засіданні Президії КУК брали участь: д-р С. Радчук, І. Р. Ковалевич, І. Петришин, мгр І. Іванчук, д-р І. Глинка, І. Ю. Карасевич, Г. Кукса, д-р Р. Романович, І. Каптій, І. Онуфрійчук, С. Романів, І. Новосад, д-р В. Зузак, А. І. Яремович, д-р Б. Білаш, П. Климків, Д. Прокан, д-р М. Рудницька, Н. Когуська, Ярослава Іванчук, д-р С. Яр. Кальба, Анна Вах, М. Спольський і І. Шкварчук, представник Української Кооперативної Ради Канади, новоприйнятої складової організації Централі КУК.

## Цієї суботи НТША матиме свої загальні збори

Ню Йорк. — З канцелярії Наукового Товариства ім. Шевченка інформують, що цієї суботи, 16-го квітня ц.р. о год. 10-ій перед полуднем в приміщенні Українського Інституту Америки при 2 Схід 79-ій вулиці, відбудуться Десяті Звичайні Загальні Збори Товариства із звичайним порядком нарад: відкриття, вибір Президії та мандатної, номінаційної і резолюційної комісій, прийняття протоколу з дев'ятих Загальних Зборів, звітування Управи і Контрольної Комісії, запити і дискусія над звітами, вибір нових органів Товариства, справа купна дому НТШ, план праці і схвалення рамового бюджету на трьохрічну каденцію, прийняття резолюцій і закриття.

## Тройська Округа УНС відбула річні збори

Вотервліт, Н.Й.(І.Дурбак). — В неділю, 3-го квітня, відбулися тут у залі Українського Клюбу річні загальні збори Окружного Комітету Відділів УНС Тройської Округи: Трой, Амстердам, Гудсон, Коговз, Вотервліт і Піттсфілд при участі 31 члена. Голова Окружного Комітету п. Павло Шевчук, відкрив збори, вітаючи головного організатора УНС Степана Гавриша та зібраних. До президії були обрані: голова — інж. Р. Пакочий, секретар — ред. І. Дурбак. Зі звіту голови П. Шевчука виходить, що минулий рік не був добрим через безробіття, закриття деяких фабрик тощо, і це утруднювало організаційну працю УНС. Наші секретарі та члени співпрацювали в нелегких умовах з на-



Павло Шевчук

(Закінчення на стор. 4-ій)

## ЧЛЕНСЬКА КАМПАНІЯ УНСОЮЗУ

До Головної Канцелярії УНСоюзу наспіло в місяці березні 1977 року 303 аплікації нових членів, що їх прислали такі секретарі та організатори:

По 3 і більше аплікацій надіслали:

М. Ольшанський (51) — 8, І. Одежинський (153) — 8, Стела Раєн (171) — 8, С. Горалевський (106) — 7, Анна Ремік (238) — 7, М. Кігічак (240) — 7, Б. Зорич (432) — 7. І. Чопко (271) — 6, В. Шмагло (336) — 6, Олександра Дольницька (434) — 6, Р. Татарський (94) — 5, Е. Барилка (268) — 5, С. Глоговський (346) — 5, О. Продивус (356) — 5, М. Семків (379) — 5, Ю. Трипупенко (424) — 5, П. Когут (56) — 4, Т. Сливінський (59) — 4, І. Петрунько (78) — 4, Т. Дуда (163) — 4, Геновефа Жеребняк (180) — 4, О. Твардовський (214) — 4, Б. Карачевський (221) — 4, Марія Дейчаківська (233) — 4, Евгенія Ваславська (278) — 4, В. Гавриляк (316) — 4, М. Війтик (354) — 4, О. Ярема (372) — 4, Б. Вовчик (35) — 3, Анна Гарас (47) — 3, В. Кобіто (121) — 3, М. Фединишин (155) — 3, Галина Гаврилюк (170) — 3, М. Юзенів (194) — 3, С. Островський (270) — 3, С. Мотрович (295) — 3, В. Оріховський (353) — 3, В. Запаранюк (484) — 3.

По дві аплікації надіслали:

Анна Гнатюк (37), О. Сидор (90), А. Іванюк (106), Я. Леськів (133), Г. Корб'як (146), Ю. Федорійчук (162), Т. Бутрей (164), П. Ліщак (230), М. Бобер (235), М. Скерпон (236), Б. Гришишин (264), А. Скібіцький (285), М. Білик (323), В. Цюпа (325), Т. Фінів (350), Дарія Оріховська (353), Ю. Баранюк (371), В. Панчишин (378), І. Телюк (414), О. Городиський (423), Катерина Сарджент (438), І. Геврик (445), Д. Пищ (458), Я. Блищак (486), М. Шпитко (489), Марія Юзик (492).

По одній аплікації надіслали 73 секретарі і організатори. Разом Головна Канцелярія УНСоюзу одержала в березні 1977 р. 303 аплікації нових членів.

## МЕЙОР ЧІКАҐО М. БІЛЯНДІЧ ПОШИРЮЄ СПІВПРАЦЮ З УКРАЇНСЬКОЮ ГРОМАДОЮ, ЗАПОВІДАЄ ДОПОМОГУ В РОЗБУДОВІ УКРАЇНСЬКОЇ ДІЛЬНИЦІ



Українська делегація в мейора Чікаґо (зліва): мгр Володимир Ничай, д-р Роман Кобилецький, д-р Богдан Стaрух, дир. Роман Мицик, Андрій Іванюк, о. шамб. Мар'ян Бутринський, д-р Ахіль Хрептовський, Роман Барабаш, д-р Юліян Кулас, Марія Шпікула, Євген Дачишин, мейор Майкел Біляндіч, адв. Зенон Форович, Анна Петрів, о. шамб. Петро Леськів, (за яким стоїть невидний на фотознімці Теодор Яцків), д-р Іван Лисейко, Олег Сацюк і комішенер Метю Бецщат.

Чікаґо. — Мейор Майкел Біляндіч, обраний наслідник померлого мейора Річарда Дейлі, запевнив українську громаду цього міста, що він доложить всіх старань, щоб зберегти і дальше розбудувати осередок українського зорганізованого життя в околицях Чікаґо і Вестерн евеню, де міститься більшість українських установ і підприємств.

Мейор Біляндіч, який є хорватського походження, зложив свою заяву під час політичного віча, що його влаштувала в його честь Українська Демократична Організація Чікаґо в неділю, 27-го березня, в просторій залі місцевого осередку СУМА, що її вщерть заповнили понад 800 осіб. При вході до будинку мейора Біляндіча привітала хлібом і сіллю група дівчат-сумівок, зодягнених в українські національні строї. Мейор Біляндіч, який кандидує на перевибір у виборах назначених на 19-го квітня, прибув в товаристві комішенера Метю Бецщата, стейтового сенатора Майкела Нардуллі і тростиста санітарного дистрикту Річарда Троя.

Представлений д-ром Юліяном Кулясом, головою Української Демократичної Організації, мейор Біляндіч заявив, що бувши вихованим в хорватській родині, він розуміє і поділяє змагання українського народу до волі і незалежности і свідомий проблем, зацікавлення та турбот української громади в Чікаґо. Він обіцяв доложити всіх старань, щоб одержати міські, стейтові і федеральні фонди на дальшу розбудову кварталу, в якому містяться українське зорганізоване життя. Відмічуючи вклад українців в розбудову міста, мейор Біляндіч вказав на динамізм і стабільність української громади, яка „заслуговує на нашу допомогу і співпрацю". Він поінформував, що його недавні заходи у Вашінгтоні увінчалися успіхом, бо федеральний уряд збільшив фонди на розбудову міста із 40 мільйонів до 60 мільйонів, а частина цих фондів буде зужита на поліпшення українського кварталу. Заяву мейора присутні вітали оплесками.

Раніше, в п'ятницю, 18-го березня, мейор Біляндіч прийняв на авдієнції у своїх бюрах чисельну українську делегацію, очолювану д-ром Ю. Кулясом, який з'ясував мейорові ряд проблем і справ, які особливо цікавлять українську громаду, називаючи серед них справу оборони людських прав в Україні, розвиток місцевої громади, збереження і розбудову українського кварталу, небезпеку злочинства, допомогу старшим віком, громадянам, тощо.

Мейор Біляндіч запевнив делегацію, що він співпрацюватиме з чікаґськими українцями у всіх фазах їхньої діяльности та доложить всіх можливих старань, щоб не тільки зберегти стан посідання української громади, але й дальше його скріпити і розбудувати.

Крім д-ра Куляса в склад української делегації входили чільні представники поодиноких організацій: о. шамб. Петро Леськів, о. шамб. Мар'ян Бутринський, дир. Роман Мицик, д-р Ахіль Хрептовський, д-р Роман Кобилецький, мгр Володимир Ничай, д-р Богдан Стaрух, Роман Барабаш, п-і Марія Шпікула, д-р Іван Лесейко, Олег Сацюк, Андрій Іванюк, Євген Дачишин, п-і Анна Петрів, адв. Зенон Форович і Теодор Яцків.

Під час авдієнції комішенер розвитку і плянування Люїс Гілл представив плян розбудови українського кварталу і пояснив його поодинокі фази. Для переведення в життя цього та інших плянів міста, мейор Біляндіч запропонував створення українцями неприбуткової корпорації, яка співпрацювала б з міськими властями.

## ЗСА дадуть Заїрові 13-мільйонову допомогу

Вашінгтон. — Державний департамент у вівторок, 12-го квітня, повідомив, що ЗСА дадуть Заїрові, на який напали катанґські партизани з території Анголі, допомогу вартости 13 мільйонів долярів, але підкреслив, що ця допомога не включатиме ані зброї, ані амуніції, а тільки запасові частини до транспортних літаків, пальне і комунікаційне знаряддя. Речник Державного департаменту підкреслив, що фонди на цю допомогу були вже раніше схвалені Конгресом, додаючи, що кілька тижнів тому Заїр одержав 2 мільйони долярів допомоги, а разом із теперішніми 13 мільйонами ціла допомога становитиме 15 мільйонів долярів.

Державний департамент заперечив, що ЗСА „координують свою допомогу для Заїру" з іншими країнами, які допомагають тій африканській країні протиставитися інвазії з території Анголі. Як відомо, Франція, Бельгія, Єгипет, Судан і Марокко допомагають Заїрові постачанням різних припасів, а Марокко навіть вислало свої військові частини, яких до Заїру перетранспортували французькі літаки.

Рекс Ґранум, заступник пресового секретаря Білого Дому, заявив минулого понеділка, що уряд президента Джіммі Картера не вважає, що ситуація в Заїрі представляє собою „конфронтацію між Совєтським Союзом і Заходом". Натомість французький президент Валері Жіскар д'Естен того самого дня сказав, що хоча ще не відомо чи кубинські військові частини беруть участь в інвазії Заїру, то він підозріває, що Совєтський Союз в якийсь спосіб причетний до інвазії, бо Москва „веде політику доказання своєї приявности в неспокійних частинах Африки."

Совєтське пресове агентство ТАСС у вівторок, 12-го квітня, назвало „абсурдними" закиди, що СССР в будь-який спосіб причетний до „громадянської війни" в Заїрі. Це було перше офіційне заперечення Москви в цій справі.

## Янґ критикує ЗСА за „безпідставний страх" перед комунізмом в Африці

Вашінгтон. — Ендру Янґ, амбасадор ЗСА до Об'єднаних Націй, заявив у понеділок, 11-го квітня, що проблеми Америки в Африці спричинені тим, що ЗСА „безпідставно" бояться поширення комунізму на тому континенті, додаючи, що цей страх Вашінгтону базований на „параної щодо комунізму". Він рівнож сказав, що уряд ЗСА розглядає події в Африці крізь „мірило холодної війни". Промовляючи на пресовій конференції, амбасадор Янґ заявив, що Америка „не повинна боятися кількох комуністів", бо вважає, що економічна і політична система західніх держав, зокрема ЗСА, набагато кращі від систем комуністичних держав і скоріше чи пізніше африканські країни, навіть марксистські, звернуться за допомогою до Заходу.

Ендру Янґ, який протягом своєї відносно короткої служби на пості амбасадора до ОН виголосив ряд контроверсійних заяв, що їх Білий Дім і Державний департамент мусили спростовувати або заперечувати, також сказав у понеділок, що далі вважає, що кубинські військові частини в Анголі причиняються до „стабільности" в тій африканській країні, хоча додав, що він завжди виступав проти того, щоб Гавана і Москва збройно вмішалися в Анголю і допомагали прийти до влади марксистській фракції.

Амбасадор Янґ сказав, що побоювання Вашінгтону, що Єгипет, Нігерія, Замбія і Танзанія попадуть під комуністичну домінацію не сповнилися, бо ті країни переконалися, що вільний світ економічно багато сильніший від комуністичного бльоку.

## Еспанія визнала законність Комуністичної партії

Мадрід.—В суботу, 9-го квітня ц. р., речник еспанського уряду проголосив офіційний комунікат про визнання урядом прем'єрміністра Адольфо Суареса законности Комуністичної партії Еспанії, яка від часу приходу до влади генераліс сімуса Франсіско Франка діяла в підпіллі, а керівництво партії в більшості перебувало за кордоном, переважно у Франції. Преса назвала потягнення еспанського уряду ще одним кроком до повної демократизації Еспанії, а керівники Компартії назвали це „закінченням довгої темної ночі", але Хуан Ґарсія Каррес, член Національної Конфедерації ветеранів громадянської війни, заявив, що „Еспанія і всі ті, які загинули у боротьбі за свободу країни, були цим актом зраджені". Уряд втягнув Комуністичну партію в офіційний реєстр політичних партій і тим самим закінчив найбільш контроверсійну дискусію, яка велася на сторінках еспанської преси після смерти Франка, але, як заявляють члени Фаланги, не закінчилася легальна боротьба проти діяльности Комуністичної партії і проповідуваної нею програми.

Після проголошення офіційного урядового комунікату про визнання, головна кватира Компартії розпочала святкувати перемогу. Кількасот членів Компартії і її прихильників вийшли на вулиці Мадриду з червоними прапорами, виголошуючи гасла перемоги, і розпродували комуністичний тижневик „Робітничий Світ". Сантіяго Каррільо, генеральний секретар Компартії, перебував в часі проголошення законности в Парижі. На запитання кореспондентів, що він думає про це, Каррільо відповів: „Я сприймаю цю вістку так само радісно, як її сприймають мільйони робітників і демократів у цілому світі". Він назвав цей акт „зміцненням демократичної системи в Еспанії".

## Музей в Петерсоні показує українські писанки

Пассейк, Н.Дж. (Т.К.) — В неділю, 17-го квітня ц.р., заходами 18-го Відділу Союзу Українок Америки на запрошення Музею Історичного Т-ва Пассейк Кавнті в Петерсоні Lambert Castle, Valley Rd., відбудеться в годинах 1-ій і 3-ій по пол. показ малювання писанок та доповідь про українські великодні звичаї Гені Чікало та Марійки Лучки. Виставка писанок, яку відкрито на запрошення Музею 30-го березня, триватиме до 30-го квітня і відкрита від середи до п'ятниці в год. 1-4:45 по пол., а в суботи і неділі — від 11-ої до 4:45.

## КАРТЕР І ДОБРИНІН ОБГОВОРЮВАЛИ ПИТАННЯ РОЗЗБРОЄННЯ І СХОПЛЕННЯ СОВЄТСЬКИХ КОРАБЛІВ

Вашінгтон. — Президент Джіммі Картер у вівторок, 12-го квітня, відбув у Білому Домі півгодинну нараду зі совєтським амбасадором Анатолієм Добриніним, під час якої заторкнено дві справи: можливості підписання нового договору щодо обмеження чи зменшення стратегічної атомової зброї та питання захоплених американськими чинниками двох совєтських кораблів, які порушили риболовний закон ЗСА тим, що ловили недозволену кількість риби на територіяльних водах Америки.

Подробиць наради не подано, але речники Білого Дому зазначили, що головну увагу присвячено справі атомового роззброєння з уваги на те, що Москва недавно відкинула дві пропозиції ЗСА, називаючи їх „несправедливими", хоча Вашінгтон вважає, що пропозиції були „справедливі і безсторонні", бо мали однаково стосуватися обох держав. У нараді брали також участь віцепрезидент Волтер Мондейл, державний секретар Сайрус Венс, головний дорадник Білого Дому для справ безпеки д-р Збігнєв Бжезінський і Роберт Гантер, асистент Бжезінського. Речник Білого Дому сказав, що нарада була „конструктивна і корисна", вказуючи на факт, що ще минулого тижня амбасадор Добринін відбув подібну нараду із секретарем Венсом, але відмовився коментувати минулотижневу заяву президента Картера, що ЗСА готові перевірити закиди Москви, якщо совєтські чинники зможуть представити докази, що американських пропозицій в справі нового договору щодо атомового роззброєння дійсно „несправедливі". Як відомо, наступні переговори в справі цього договору заплановані на кінець травня в Женеві і в них мають взяти участь секретар Венс та совєтський міністер закордонних справ Андрей Ґромико.

Під час вівтіркової наради у Білому Домі порушено теж справу придержання американськими чинниками совєтських риболовних кораблів „Тарас Шевченко" і „Антанас Снекхус", але, згідно з речниками Білого Дому, цій справі „не присвячено багато часу". Обидва кораблі тепер перебувають в порті в Бостоні і американські чинники перевіряють справу, щоб встановити, які кари застосувати до капітанів тих совєтських кораблів. Капітани можуть одержати кари гривні до 100,000 долярів і один рік ув'язнення, як теж можуть бути сконфісковані самі кораблі. Однак, речники Білого Дому натякнули, що і Вашінгтон і Москва, яка досі не зареаґувала на схоплення цих кораблів, хочуть полагодити цю справу „мирним способом" і не бажають допустити, щоб ця справа перетворилася у „міжнародну конфронтацію".

## В Каліфорнії судять шпигуна

Лос Анджелес. — У вівторок, 12-го квітня, тут розпочався суд над 24-річним американцем Кристофером Бойсом, якого ще 16-го січня ц.р. заарештовано за те, що протягом двох років він шпигунську діяльність на користь Совєтського Союзу. Боєс, студент Каліфорнійського університету, довший час працював для фірми „ТРВ" у Редондо Біч, Каліфорнія, яка виробляє для американських збройних сил і Центральної Розвідчої Агенції (Сі-Ай-Ей) електронічну апаратуру для далекосяжних ракет, космічних кораблів і для розвідчого устаткування.

В перший день судової розправи Бойс заявив, що чужим країнам дуже легко одержати таємні інформації про американську зброю та космічні досліди, бо контроля над тими інформаціями „дуже неефективна".

Кристофер Бойс вів свою шпигунську діяльність разом з іншим американцем, Ендру Долтоном Лі, який теж був заарештований в січні ц.р., але суд над ним ще не розпочався. Обидва американці передавали таємні інформації про оборонну зброю ЗСА Борисові Грішинові, який займав пост наукового аташе у совєтській амбасаді в Мехіко Сіті. Бойс і Лі, згідно з твердженням Еф-Бі-Ай і мехіканської розвідки, почали свою шпигунську діяльність у першій частині 1975-го року і за неї одержували від Б. Грішина великі суми грошей.

## Запальні бомби знищили совєтську книгарню і бюро в Парижі

Париж. — Пресові агенства інформують, що підкладені невідомими особами бомби знищили вночі з 11-го на 12-го квітня ц. р. совєтську книгарню і бюро французько-совєтської асоціяції, яке займалося переважно культурним обміном між Францією і Совєтським Союзом. День раніше запальні бомби вибухли також в інших совєтських приміщеннях, проти чого Москва протестувала перед урядом в Парижі. Обидва вибухи знищили тільки приміщення і частину книжок та документів, але не було жертв в людях. Французька поліція заявила, що після вибуху вона одержала анонімне телефонічне повідомлення, що напад на совєтські приміщення в Парижі вчинили члени Акції за визволення Балтійських країн. Члени Акції перестерігали і погрожували, що будуть виконані невдовзі ще інші атаки на совєтські приміщення. Преса при цьому пригадує, що 10-го лютого ц. р. у приміщенні Аерофлоту в Парижі молодий 27-річний француз Аляйн Ескофієр поповнив самогубство шляхом самоспалення, протестуючи таким способом проти совєтської тиранії та порушування Совєтським Союзом Гельсінкської угоди.

## Поляк просить президента Картера

Варшава. — Ройтер інформує, що 74-річний Пйотр Маєвскі, батько заарештованого і засудженого на 3 роки в'язниці за участь у червневому заворушенні робітників Марека Маєвского, звернувся до президента ЗСА Джіммі Картера з проханням заступитися за його сина. В листі, надісланому П. Маєвским до Білого Дому у Вашінгтоні, між іншим пишеться: „Я прошу Вашої допомоги, пане Президенте, і Вашої інтервенції перед авторитетними чинниками нашої республіки, бо вони респектують тільки тих, які є могутні і сильні, але вони глухі на прохання робітників". Копію листа П. Маєвского до президента Картера передано теж західним кореспондентам.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07303.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.



Передплата: на рік — $30.00, на пів року — $16.00, на 3 місяці — $9.00. Для членів УНСоюзу 65 ¢ міс. За кожну зміну адреси — 25 ¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

## Безвідповідальний дипломат

Кілька днів тому Ендру Янг, амбасадор ЗСА до Об'єднаних Націй заявив на пресовій конференції, що Америка ,,безпідставно'' боїться поширення комунізму в Африці, бо, мовляв, африканські держави, навіть марксистські, раніше чи пізніше звернуться за допомогою до Заходу, зокрема до ЗСА, коли переконаються про перевагу економічних і політичних систем країн вільного світу. Амбасадор Янг твердив, що уряд ЗСА розглядає події в Африці крізь призму ,,холодної війни'' та що страх Вашінгтону щодо майбутности Африки базований на ,,параної відносно комунізму''.

Очевидно, що амбасадор Янг має слушність, коли підкреслює перевагу економічних і політичних систем держав вільного світу над диктаторськими і економічно неефективними системами, які панують в країнах комуністичного бльоку, але, Янг дуже помиляється, коли твердить, що Америка ,,не повинна боятися'' поширення комунізму в Африці. Проте, недопустимим треба вважати факт, що амбасадор ЗСА до ОН, — обов'язком якого є пояснювати світові закордонну і внутрішню політику своєї країни, — публічно заявляє, що уряд ЗСА дивиться на події в світі крізь призму ,,холодної війни'' та що той уряд хворіє на ,,параною відносно комунізму''.

Ендру Янг не звертає уваги на факт, що Совєтський Союз вже має бази в таких стратегічно важливих африканських країнах, як Сомалія, Мозамбік, Уганда, Гінея-Біссав, Лівія, як рівнож у Анголі, де Москва, із допомогою кубинських військових частин, допомогла встановити владу марксистської фракції, хоча марксисти не мали підтримки більшости ангольського населення. Янг теж чомусь промовчує те, що Совєтський Союз і Куба різними способами підтримують чорних повстанців у Родезії та інших країнах південної Африки, стараючись запевнити продовження расового конфлікту в тій частині світу, бо полагодження міжнародних конфліктів шляхом переговорів тільки перешкоджає експансіоністичним плянам Совєтського Союзу. Амбасадор Янг не бере під увагу недавньої перестороги єгипетського президента Анвара ель-Садата, що Москва і Гавана стараються мілітарно проникнути в усі частини африканського континенту. Натомість він заявляє, що покищо ,,нема доказів'', що кубинські військові частини беруть участь в інвазії Заіру з території Анголі.

Треба пригадати, що протягом останніх кількох тижнів Білий Дім або Державний департамент уже п'ять разів мусіли заперечувати чи спростовувати заяви амбасадора Янга відносно різних міжнародних подій та ситуацій. Однак, навряд чи пощастить Білому Домові задовільно пояснити заяву Янга, що Америка дивиться на події в Африці крізь призму ,,холодної війни'' та що страх Вашінгтону відносно майбутности Африки базований на ,,параної щодо комунізму''.

З уваги на те, що Ендрю Янг виявився дійсним новиком в лябіринтах міжнародної дипломатії та що його безпідставні і необдумані заяви спричинюють велику шкоду для ЗСА на міжнародній арені, треба надіятися, що президент Картер звільнить його з посту амбасадора до ОН, а на його місце призначить досвідченого і відповідального дипломата.

## Еспанія демократизується

Недавно еспанський парлямент, після триденних дебатів, схвалив великою більшістю голосів (320 до 41) черговий корисний закон, на підставі якого еспанське робітництво, яке нараховує понад 14 мільйонів осіб, матиме змогу творити свої, незалежні від уряду і групових чи партійних керівництв, професійні спілки і охороняти законним шляхом робітничі інтереси перед правом і працедавцями. Цю велику моральну і фактичну перемогу робітничого світу в Еспанії та вислід голосування політичні аналітики оцінюють, як ще один крок вперед до повної демократизації країни, яка перебувала майже чотири декади під зверхністю тоталітарного режиму Франсіско Франка, який не тільки обмежував демократичні свободи робітництва, але також не допускав до переведення політичних реформ та діяльности інших політичних партій, крім Національного Руху — Фалянги. В грудні 1976р., і зокрема після переведеної реформи в уряді та назначення королем Хуаном Карльосом на становище прем'єра Адольфо Суареса, який є великим прихильником прискореного процесу демократизації Еспанії, схвалено законопроєкт про політичні реформи. Одним з головних пунктів цього законопроєкту була ґарантія вільної діяльности політичних партій різних напрямків. Там же підкреслювано, що елементарні права людини в Еспанії ґарантуються законом; що ліквідується закон про обмежене право виборців; що новий парлямент Еспанії складатиметься з двох палат — палати депутатів і сенату; що 350 членів палати і 207 членів сенату вибиратимуть у звичайних виборах, а тільки 41 призначуватиме король; що король Еспанії матиме законне право виносити кожну важливу справу, яка заторкує національні інтереси на всенародний референдум. Якщо до цього додати, Еспанія визнала 9-го квітня ц.р. законність Комуністичної партії, яка від часу приходу до влади Франсіска Франка ввесь час діяла в підпіллі, а її керівництво в більшості перебувало за кордоном та що країна знаходиться в процесі підготови до перших вільних крайових виборів і відновлення тісної співпраці з іншими демократичними державами Европи, — то можна сміливо зробити висновок, що Еспанія дійсно демократизується, зміцнює свою демократичну систему та наближає до демократизму цілу державну структуру.

**УКРАЇНСЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДІТЕЙ.**

Степан Куропась

## ТРЕТІЙ З'ЇЗД СЕНЬЙОРІВ УНС

По довгих узгідненнях зі Союзівкою третій з черги З'їзд Сеньорів УНСоюзу відбудеться в днях 30 травня-3 червня 1977 р. Тому, що від довшого часу не було у ,,Свободі'' вістки, що, як і коли буде Конференція Сеньйорів на Союзівці, я діставав листи, чому мовчу, а треба писати про справи. Я погоджуюся з листами, але я чекав, що чейже є в Ню Йорку т. зв. ,,Комітет П'ятьох'' або З'їздовий Комітет, який ближче до Джерзі Сіти і до Союзівки, і він може дешевше полагодити справу З'їзду. Дешевше, бо за 3 роки існування Комісії УНСоюзу для справ сеньйорів, наш бюджет був 100 дол. УНСоюз ухвалив 100 дол., а самі сеньйори на З'їздах не зложили — крім п. Романа Слободяна, 50 дол., — ані одного цента. Це не є виною сеньйорів, а Комісії УНСоюзу, бо вона не зарядила збірки на канцелярійні, телефонні та інші видатки. Не зарядила тому, що вимагати грошей від людей, як ще нічого нема, Комісія УНСоюзу не мала відваги. Тепер каса порожня, довгів нема, а як є, то платити нема з чого.

Отже, зачинаємо підготову до Третього З'їзду без грошей і довгів. Хоч у ,,Свободі'' не було статтей на тему Сеньйорів, то зате в ,,Українському Тижневику пані Марія Бурбелла давала гарні коментарі у т.зв. ,,Сеньйор Корнер''. Крім Кутка Сеньйорів, я просив деяких Сеньйорів, щоби давали коментарі до ,,Свободи'' на те, щоби виглядало, що справа Сеньйорів є ділом всіх, а не лише Комісії. Але це на маргінесі, бо ніхто нічого до ,,Свободи'' не написав, навіть ніхто не відповів на мої листи.

Зближається час Раннього Засідання Головного Уряду УНСоюзу в днях 23-29 травня, а 2 дні пізніше буде проголошений З'їзд Сеньйорів.

Що нового за останній рік? Головний предсідник УНСоюзу Йосип Лисогір заявив на минулорічному З'їзді, що як збережеться 150 осіб, готових замешкати в майбутньому Домі Сеньйорів на Союзівці, то до півтора року такий Дім буде стояти. Треба з приємністю ствердити, що зібралося вже 300 таких осіб і дальшої рекрутації на мешканців такого дому не переводиться. Але тому, що до часу, заки буде поставлений Дім відпаде деяке число зголошених — люди вмирають, міняють пляни і т. п. — Комісія УНСоюзу приймає дальші зголошення. Минув вже один рік від заяви головного предсідника, і за півроку ніхто не зможе побудувати Дому Сеньйорів. А втім, Головний Уряд УНСоюзу мусить одобрити будову такого дому. Головний предсідник, а радше Екзекутива УНСоюзу здасть звіт зі своїх заходів відносно придбання федеральних і стейтових фондів на будову. УНСоюз є спонзором діла, має до того апарат, є братською установою, що дбає про братів, а Комісія УНСоюзу покликана ,,ад гок'' і повинна завершити справу мобілізації сеньйорів, майбутніх мешканців майбутнього дому. Натепер справа, як справа стоїть, виглядає все добре.

Але справи треба пильнувати. Новий З'їзд Сеньйорів, що зачнеться у понеділок на ,,Меморіял Дей'', буде продовженням намагань створити на Союзівці сталу головну Квартиру Сеньйорів. Тому треба нам виказати свою силу, щоби не тільки УНСоюз, але і Дядько Сем бачив, що ми зорганізовані. ,,Комітет П'ятьох'' в порозумінні з д-ром Падохом, секретарем Комісії, приготовляють статут організації Сеньйорів, що буде прийнятий на З'їзді.

Вже тепер треба замовляти кімнати на Союзівці. За 13 дол. денно сеньйори дістануть харч і мешкання. На З'їзді, як звичайно, буде розвагова частина програми, бенкет і т. п. Програма З'їзду буде своєчасно проголошена.

Питають мене деякі сеньйори, які були колись членами УНСоюзу, чи можуть прибути на З'їзд і чи будуть користуватися привілеями сеньйорів? Так! УНСоюз вітає їх і просить допомогти йому при зорганізуванні їхніх внуків, щоби й вони полюбили ,,Клаптик України'', якою є Союзівка. Запрошує Союз всіх сеньйорів, які хочуть причинитися до організації сеньйорів і до побільшення рядів УНСоюзу у передконвенційній кампанії. Охочі приїхати на З'їзд зголосяться у своїх секретарів або в Окружних Комітетах УНСоюзу. Охочих замешкати в майбутньому Домі Сеньйорів просимо виповнити аплікації, які можна дістати в відділових секретарів, або у Головній Канцелярії УНСоюзу.

### УКРАЇНСЬКА ПІЯНІСТКА В ПРОГРАМІ СБС

Оттава (ОУПС) — У п'ятницю, 1-го квітня ц. р., на всеканадській радіостанції СБС був двічі переданий концерт молодих талантів. Між чотирма учасниками концерту була українка Інка Рудницька, яка в супроводі оркестри виконала першу частину другого ,,Кончерто'' Шопена. Інка Рудницька закінчила в 1976-му році музичну школу Джуліард у Ню Йорку і тепер веде кляси сольфеджіо в тій самій школі.

Роман С. Голіят

## ПІД ЗНАКОМ ,,ЗЛИТТЯ НАЦІЙ''

**Z DZIEJOW WSPOLPRACY POLAKOW, UKRAINCOW I ROSJAN. NAKŁADEM UNIWERSYTETU JAGIELOŃSKIEGO. PRACE HISTORYCZNE, ZESZYT 54. KRAKÓW 1975. 212 СТОРІН**

(1)

На підставі порозуміння між Ягайланським Університетом і Університетом ім. Тараса Шевченка заключено в 1973-му році умову в справі обопільної наукової співпраці.

У редакційному слові до названої праці читаємо, що автори цієї публікації є працівниками Ягайлонського Університету в Кракові й Університету ім. Т.Шевченка в Києві, які перед кільканадцяти роками зв'язані домовленням приязні і наукової співпраці. Ягайлонський У-тет опублікував досі кілька праць з української тематики, як: ,,Україна. Сучасність і Минуле (1970)'', Краків-Київ, ,,З історії Польсько-українських стосунків (1969)'', та ряд статтей, присвяченим тим справам.

На зміст повищої публікації використали автори архівний матеріял, який досі ще не був опублікований. Вони обговорюють головні проблеми з-понад 200-річного періоду історії трьох народів, тобто, польського, українського й російського.

При кінці слова від редакції читача вражає таке ствердження: ,,На підставі порозуміння між Ягайлонським У-тетом і У-тетом ім. Т. Шевченка, заключеного в 1973-му році, цей том виходить одночасно в Києві в російській мові''.

Вже в 1963-му році заключено умову про науково-культурну співпрацю між університетами в Києві і Кракові, яку відновлювано кожного року. Виміна науковців і студентів продовжується по сьогодні. Виставки польської наукової книжки, організовані Київським і Ягайлонським у-тетами, стали традицією. Ці виставки відвідало кілька тисяч киян. В Києві відбулися дні Кракова і Краківської землі, участь в яких брали також мистецькі ансамблі Ягайлонського У-тету. В Київському У-теті відбулася наукова конференція на тему: ,,Братерська приязнь польського й радянського народів''. Наукові бібліотеки Київського і Ягайлонського у-тетів ведуть також постійну сталу виміну наукової і методичної літератури.

26-го червня 1975-го року урочисто закінчено в Кракові ,,Дні Києва в Кракові''.

Обговорюваний науковий збірник має, крім польських авторів, також українських і російських, мабуть для плянового Москвою ,,злиття націй''.

Владислав А.Серчик (Краків) у своїй статті ,,Польські і українські селяни в боротьбі з февдальним визиском на Правобережній Україні - друга половина ХУІІІ-го сторіччя'', твердить, що: ,,Повстання 1768-го року поширилося поза західні границі Поділля і Волині, на цілу Правобережну Україну. Дивлячись практично, не було села в київському й брацлавському воєвідцтвах, яке не було б охоплене полум'ям коліївщини (як сучасно названо події 1768р.). Селяни і козаки, якими проводив запорожець Максим Залізняк, як також один із керівників надвірної міліції київського воєводи Францішка Салєзого Потоцького, Іван Гонта, палили двори, вбивали шляхту (не щадили жінок і дітей) католицьких і уніятських священиків та жидів. Трудно говорити про якусь виразно спрецизовану ідеологію повстанчих відділів, які під військовим оглядом були зорганізовані на козацький взір. Офіційно, Залізняк, подібно, як і інші провідники селянських повстань, подавали себе за монахів, які чудом врятувалися від смерти, або також членів пануючих родин, голосили, що діють з уповноваження Катерини II. Послуговуючись імпровізованим маніфестом, закликали виганяти з українських теренів шляхту, священиків і жидів. У слід за тим, мало наступити прилучення Правобережжя до російської імперії і введення в ній козацьких вольностей''. Серчак твердить, що в тих селянських повстаннях значну частину ,,становили селяни не тільки українського, зглядно російського, але також польського походження''. (стор. 22).

Ян Козік (Краків) у своїй розвідці п.з. ,,Стосунки українсько-польські в Галичині в період революції 1848-1849. Спроба характеристики'', цитує слова Адама Міцкевича, що: ,,Хто говорить тільки про інтереси одного народу, є неприятелем свободи''. Козік проаналізовує тодішню ситуацію в Галичині, покликуючись на великий джерельний матеріял. Там читаємо, що у Східній Галичині українці переважали — 71.0 відсотків населення, супроти поляків 20.4 відсотків і 7.9 відсотків жидів. (стор. 30). Автор твердить, що: ,,Участь українців в конспірації і польських змовах, спільна революційна пропаганда в польському дусі і в імені польсько-української єдности в роках тридцятих і сорокових спричинили, що польське суспільство не інтересувалося розвитком українського національного руху і перед 1848р., немов цілком його не добачувало.

*[Продовження буде]*

## ЖИТТЯ І ЗНАННЯ

**Редагує інж. Лев Яцкевич**

### СВІТ НАШИХ ДІТЕЙ І ВНУКІВ

В статті ,,Технологія на розпутті'' ми накреслили в загальному проблему затруєння довкілля та його вплив на життя людини. Сьогодні ми хотіли б розглянути цю проблему на основі найновіших статистичних даних в аспекті найближчого майбутнього.

У висліді шаленого технічного розвитку в останнім 10-літті, технологія розпутала нові незнані сили, над якими вона втратила контролю. Ідеться тут головно про надмірне вживання хемічних добрив та різних дезинфекційних і комаховбивчих засобів, які сьогодні захитали біологічний балянс в природі. Це захитання виявляється в занику одних та надмірнім розвитку інших рослинних і звіринних пород. У висліді, надмірне ,,перехемізовання'' природи може довести до створення нового безкомашнього, чи безпташного світу, сповненого нових незнаних хвороб, що будуть атакувати неприспосіблений до них людський організм.

Не краще стоїть справа наших водних ресурсів. І так, величезне озеро Урі, на пограниччі ЗСА і Канади, що було колись джерелом великих рибних половів, сьогодні стало ,,стічним басейном'', до якого ,,стікає'' щороку 2.5 більйонів тонн міських каналів, 16 більйонів тонн з промислових каналів. У висліді, не це півмертве озеро, в якому вигинули майже всі породи риб, а його купальні пляжі закрито для публічного вжитку, Ню Йорк, на думку голови міського правління, купається дослівно в каналізаційних випарах. Не краще представляються інші міста східнього побережжя, такі, як Філядельфія, Балтімор, чи Вілмінгтон, не говорячи вже про столицю ЗСА Вашінгтон, де каналізаційний сморід з ріки Потомак вбиває весною дослівно запах японських квітучих черешень. Лос Анджелес, це найбільше задимлене місто ЗСА, над яким постійно уноситься іржава авреоля ,,смогу''. Не краще стоять економічні справи в Европі, де більшість рік і каналів в Німеччині, Голляндії, Бельгії, а частинно й у Франції перетворилися в каналізаційні рови. На Тихім Океані розмножуються з неймовірною скорістю нові форми глибинних, морських, зоряних пород, що атакують та з'їдають коралеві рафи, а то й цілі атолі. Якщо в найближчій майбутності людина не найде на них протидії, тисячам малих коралевих острівців в океані та їх мешканцям грозить повна заглада.

Проте, найбільш тривожним слід вважати проблему занечищення повітря, спричинене випускними газами 92 мільйонів автомобілів та соток тисяч струміневих літаків. Згідно з найновішими дослідами, перепровадженими в Детройті, кожний автоводій вдихує денно рівновартість диму з 20 цигарок. Продавець газет на Таймс Сквері в Ню Йорку рівновартість диму з 40 цигарок, а поліцист, що направлює автомобільний рух на Пікаділлі Серкес рівновартість диму з 100 цигарок. Його товариш в Токіо, в часі найбільшого наснаження колового руху, вбігає що півгодини до поліційної станиці, щоб ,,підкріпити'' себе чистим киснем.

Для мешканців густо заселених полос, витрати сіркової кислоти та озону, це річ буденна. Ті випари охрещено в світі романтичним найменням ,,смог''. Але виглядає, що в недалекій майбутності блакит неба буде що раз густіше затьмарений видихами технології. Згідно з найновішими статистичними даними, на місто Ню Йорк ,,злинає'' щороку 1,293,498 тонн 2-окису вуглецю, 524,598 тонн 2-окису сірки, 270,346 тонн 2-окису азоту та 208,646 тонн сажі, диму і пилу. Дослідники та екологи-науковці думають, що в 2000-ім році більшість людей буде жити в великих містах- конгломератах, чи магаполісах. Ті конгломерати матимуть форму великих камінних перстенів, які щонайменше, в 5-ох осередках земної кулі ,,зметуть'' з лиця землі усі познаки рослинности.

Біля 50 відсотків мешканців ЗСА, в 2000-му році будуть жити в 63-ох містіх-гігантах,, один з найменням ,,Босвош'', на території між Бостоном та Вашінгтоном, другий ,,Чипітт'', між Чікагом та Піттсбургом, а 3-ій ,,СанСан'' між Сан Франсіском та Сан Дієгом. Якщо людство хоче запобігти затруєнню довкілля, якого спричинником слід вважати поступ технології, а людей, які цю технологію використовують для своїх егоїстичних цілей і потреб, тоді треба нам вже сьогодні зайнятися плянуванням нашої майбутности, а головно наших міст. Проте заки розпочати їх плянування, слід нам наперед очистити наше довкілля. Кошт цього очищення, на думку фахівців, у світовому маштабі, буде дорівнюватися 500 більйонів долярів, цебто 20 разів більше, як вичал людини на Місяць. Звідкіля взяти сьогодні гроші на це гігантське підприємство, в сьогоднішній фінансовій скруті та вбогості населення нашої плянети. Це питання на яке сьогодні ще не маємо відповіді.

Аркадія Оленська-Петришин

## НЕ ДО ВЛАСТИВОЇ ТЕМИ

II

Дуже добре, однак, що п. Андрусів згадав про репрезентаційну виставку у Вашінгтоні, бо я якраз хочу вказати на неї, як на одну з причин, чому ,,молодші мистці''так мало зацікавлені українським організованим мистецьким життям. Я погодилася співпрацювати і організувані вашінгтонські виставки, коли мене запевнили, що я буду мати слово у рішенні про якість експонатів. Коли, однак, я побачила, що без мого відома знову назбирано ,,всіх і вся'' та коли я запротестувала, що потрібно пристосовуватися до якихось критеріїв, я отримала відповідь, що ,,нам жадних критеріїв не треба''. Очевидно, я побачила, що я виявилась не тільки не потрібною але, що я на перешкоді своїми вимогами. В минулому я не раз переконалася в тому, що немає сенсу для мене вступати в членство деяких організацій, бо в них так закорінений брак критеріїв, що будь-які зміни навряд чи можливі. Проте, я є членкою мистецької комісії при УІА та п. Черешньовський записував мене в члени ОМУА останнього року, хоча своєю довголітньою участю у виставках Об'єднання в минулому я давала доказ моєї фактичної приналежности до цієї організації. Однак я не знаю як я можу затримувати тих, які повідходили, коли цього не могли зробити авторитетніші мистці.

Крім низького рівня виставок та браку критеріїв, багато ,,молодших'' відходить від організованого мистецького життя через ,,згориглядство'' (слово п. Андрусева) та неприхильність деяких ,,старших'', які власне так залюбки поучували їх. Коли я була молодшою, мене таки лякало та відчужувало багато наших старших мистців, які часами дуже арогантно повчали та гостро критикували в пресі, в той час, коли мої американські професори мистецтва відносилися прихильно та допомагали мені увійти у мистецьке життя.

Однак, п. Андрусів не міг вибрати гіршого прикладу тих, що ,,втоплюється в пропасному довкіллі'', як мене. Знаючи стільки фактів моєї біографії, п. Андрусів мусів би знати про мою вже довгу працю (співредакція по лінії мистецтва) в ,,Сучасності'', та як бувший співредактор ,,Нотаток з мистецтва'' він мусів би розуміти скільки часу вимагає не тільки писання статей, але організування мистецьких матеріялів. Я мабуть одна з небагатьох ,,молодших мистців'', яка дійсно багато часу присвячує на українські справи, що є дещо поза моєю мистецькою діяльністю. Був час, коли я навіть знаходила себе в такому незавидному положенні, в якому писала про виставки (бо не було нікого іншого), які я допомагала організувати та в яких також брала участь. Навіть, якщо б я дійсно не присвячувала так багато часу, то яке ж право має п. Андрусів питати чи я ще дальше почуваюся українкою?

Не знаю, як п. Андрусів може знати про якесь ,,апріорне упередження до українських мистців'' філядельфійської жюрі. До речі, це жюрі зайняло професійне становище і вибрало експонати, а не імена ,,визначних'', без огляду на те, хто присилав, але з увагою до того, що присилав. Але, якщо і хтось був прийнятий в члени Американської Національної Організації Професійних Мистців, а відкинений філядельфійським жюрі, то це мабуть тому, що він до американської організації прислав кращі праці. Брак доброї волі п. Андрусева можна побачити тоді, коли він порушує справу каталогу, вже вияснену в пресі, філядельфійської виставки. Мабуть п. Андрусеву треба ще раз пояснити, що завданням жюрі є вибирати експонати, а не проєктувати каталоги, і тому, очевидно, жюрі каталогу не проєктувало.

Якщо б п. Андрусів потурбувався і прочитав навіть зреферований текст в ,,Свободі'', він побачив би, що я якраз говорила про високий рівень виставок Інституту Модерного Мистецтва в Чікаґо, однак, що більше чужинецьких глядачів(оригінальний текст) побачили б ці виставки, коли б Інститут знаходився там, де находиться угруповання американських ґалерій, то я не знаю як такий факт може не бути очевидним. Однак, не пригадую чи в програмі Інституту було щось про ,,віднайдення своєї національної ідентичности''. Організаторів Інституту, здається, таки більше цікавить рівень виставок українських мистців, бо национально вони таки себе оприділили, створивши Український Інститут. Щодо творення та існування Інституту, то ледве чи ситуація була б такою світлою, коли б не було меценатів типу п-ва Хрептовських та ентузіяста В. Качуровського. П. Андрусеву мабуть відомо, що я вже декілька разів започатковувала акцію в справі українського музею образотворчого мистецтва, однак, в силу того, що в нас тут на сході немає таких людей, як д-р А. Хрептовський та В. Качуровський, з цієї акції таки нічого ще не вийшло.

Було б смішним, коли б хтось вимагав, щоб покоління п. Андрусева тепер творило мистецький авангард та здобувало нові позиції. Однак, коли це покоління вже було ,,на світовій арені'', як пише п. Андрусів, то логічно припускати, що воно і дальше там ще є. Не розумію також, чому п. Андрусів припускає, що хтось чогось вимагає від емеритів.

Очевидно, що не кожен мусить цікавитися ,,оп'' чи ,,поп арт'' (я сама в тих ділянках нічого не пробувала), однак все ж можна висловити здивування, що серед такої великої кількости українських мистців майже ніхто тими напрямками не цікавився. Щодо американських визначних мистців, яких вичислює п. Андрусів, то вони дійсно є визначними і не можна, наприклад, порівнювати Джексона Поллока з тими мистцями, за нечисленними виїмками, які визначні в нас. Такі порівнювання мусять бути особливо незрозумілими для молодих студентів мистецтва і це може бути ще одною причиною, чому ,,молодша'' генерація є такою відчуженою від світу старших.

До речі, поняття ,,визначних'' надуживається в нас не тільки в мистецтві, але і в інших ділянках. Однак є багато мистців, які повинні бути більше визнаними не тільки в нас, але й в світі. Я вже почала огляди творчости декого з цих мистців в серії статтей в ,,Сучасності''

Врешті, п. Андрусів настоює на більшій пошані. Не розумію при чому тут пошана. У свому виступі в УВАН я нікого поіменно не критикувала і тому мене дивує, чому п. Андрусів вважав за відповідне персонально накидатися на трьох членів панелю.

(Кінець.)

Т-во б. ВОЯКІВ УПА в ЙОНКЕРСІ, Н. Й.
і Б-во ДИВІЗІЙНИКІВ — СТАНИЦЯ НЮ ЙОРК
влаштовує
**в суботу, 23 квітня 1977 р., о год. 9 веч.**
**в залі Дому СУМА в Йонкерсі**
при 301 Palisade Avenue, Yonkers, N.Y.

**ВЕЛИКУ ВЕСНЯНУ ЗАБАВУ**

на яку запрошує всіх Українських Ветеранів, Молодь і Старших.

Грає оркестра „ОКСАНА"

---

**Увага!** **Увага!**

**Ню Йорк і околиця!**

**В п'ятницю, 22 квітня 1977 р., в год. 7 веч.**
**в залі Українського Народного Дому**
при 140-142, 2-ій Авеню в НЮ ЙОРКУ
відбудуться

**ОРГАНІЗАЦІЙНІ НАРАДИ**
**Окружного Комітету Відділів УНС**
**міста Ню Йорку й околиці**

до участи в яких запрошені Урядовці, Предсідники та конвенційні Делегати усіх Відділів Округи.

ЦІЛЬ ЗБОРІВ:
1. Перевірити дотеперішню передконвенційну організаційну кампанію за перший квартал 1977 р.
2. Затвердження пляну праці на літній сезон.
3. Обговорення справи Союзового Дня і Бенкету Окружного Комітету.

В Зборах візьмуть Участь —
ГОЛОВНІ УРЯДОВЦІ УНСОЮЗУ
і ВАСИЛЬ ОРІХОВСЬКИЙ, обласний організатор

Закликаємо всі Відділи і їх уряди та Конвенційних Делегатів, як і інших активних союзовців взяти участь у цих Зборах.

ЗА УПРАВУ:
Микола Хоманчук, голова
Василь Цюпа, касир — Михайло Юзенів, секретар

---

Увага! ПАССЕЙК, КЛІФТОН та ОКОЛИЦЯ! Увага!

**У неділю, 17-го квітня 1977 р., год. 6 по пол.**
**у залі Української Централі**

240 Hope Avenue
ДРАМАТИЧНИЙ ГУРТОК СУМА з БАЛТІМОР, Мд.
поставить історичну драму із співами, танцями та музикою, на п'ять дій М. СТАРИЦЬКОГО

**МАРУСЯ БОГУСЛАВКА**

Режисер Т. КУЗЬМІВ
- Діється в 17-му столітті на Україні, а відтак у Туреччині.
- Виступає понад 30 осіб — молодих акторів.
- Ввесь дохід призначений на виховні цілі.

---

**Увага! Джерзі Сити й околиця!**
ШКОЛА КОБЗАРНОГО МИСТЕЦТВА в НЮ ЙОРКУ
під мистецьким керівництвом о. мітр. С. К.—Пастухова
**ВІДКРИВАЄ ВІДДІЛ**
**при Укр. Нар. Домі у Джерзі Сити, Н. Дж.**

Просимо всіх заінтересованих зголошуватися якнайскоріше до В. Білик — 795-0628, В. Бойко — 435-8229.

Дорогі батьки-родичі! Дайте змогу своїм дітям навчитись грати на національному інструменті, який сьогодні приносить нам велику славу.

Перша лекція передбачена на понеділок, 18-го квітня о год. 7-ій веч., точно.

Управа Укр. Нар. Дому у Джерзі Сиrі

---

**Окружний Комітет Відділів УНС**
**Ютика-Сиракюзи, Н. Й.**
*повідомляє, що*
**в неділю 24 квітня 1977 р., год. 2 по пол.**
**в залі Українського Народного Дому**
1317 West Fayette St., Syracuse, N.Y.
відбудуться

**ЗВИЧАЙНІ**
**РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ**
**Окружного Комітету Відділів УНС**
**Ютицько-Сиракюзької Округи**

НА ПОРЯДКУ ДНЯ НАРАД:
1. Відкриття;
2. Вибір президії;
3. Вибір Номінаційної Комісії;
4. Відчитання протоколу з попередніх загальних зборів і його прийняття;
5. Звіти членів Управи: голови, секретаря і касира;
6. Звіт Контрольної Комісії;
7. Дискусія над звітами і уділення абсолюторії уступаючій Управі;
8. Вибір Управи і Контрольної Комісії на рік 1977;
9. Доповідь д-ра ІВАНА ФЛИСА — заступника гол. предс. УНС;
10. Дискусія
11. Затвердження пляну праці на біжучий рік;
12. Внески, запити і закриття зборів.

До участи в зборах зобов'язані предсідники, секретарі, касири, конвенційні делегати і інші урядовці відділових управ, а саме: Геркімер 192, Елмайра 271, Літел Фолс 330, Оборн 38, 202, 283, Ром121, Сиракюзи 39, 317, Фултон 263, Ютика 58, 484, Горнел 215.

У Зборах візьмуть участь:
Д-р ІВАН ФЛИС, заступник головного предсідника УНС
ВОЛОДИМИР ЗАПАРАНЮК, головний радний УНС
ВАСИЛЬ ОРІХОВСЬКИЙ, обласний організатор

ЗА ОКРУЖНУ УПРАВУ:
Іван Пігуляк, почесний голова — Володимир Запаранюк, почесний голова
Микола Павлів, голова — Ярослав Сенишин, секретар
Микола Велич, касир

---

# 10-річчя осередку СУМА у Феніксі

Осередок СУМА ім. Т.Шевченка у Феніксі свою культурно-освітню діяльність розпочав у 1966р. і провадив її 10 років у своєму домі. Купили його міцним й дешевим, за 11.000 дол., разом із достатньою площею землі для авт. Та ще й у вигідній дільниці міста. І тут будинок той і СУМ уже 10 років добре прислуговували українцям. Хоча заля і сцена були недостатнього розміру для нашої всезростаючої громади та курортників з усієї Америки й Канади.

І тому осередок СУМА під проводом голови Мих. Королишина, у 1976р. переборов усі великі перешкоди, і майже вдвічі збільшив той будинок, продовживши його бокові стіни, стелю й дах до потрібної довжини. І так збільшили до задовільних тепер розмірів його залю, сцену, кухню й інші приміщення, та краще їх устаткували, зокрема кухню. Та влаштували ще й модерне охолоджування й огрівання будинку. І акустика в його залі тепер є цілком добра. І тому той будинок тепер став важливим здобутком не лише осередку СУМА, але й цілої української громади у столиці соняшної Арізони.

А досягли того великими зусиллями патріотичних і жертвенних українців, та коштом уже витрачених близько 24 тис. дол., здобутих: попередніми заощадженнями управи СУМА, позичкою 7.500 дол., та 10.478 дол. пожертв 70 осіб. А ще потрібно для закінчення всієї роботи в будинкові, та заасфальтування садиби для авт 5-6 тис. дол. та сплатити 7.500 дол. позички.

Набагато здешевили і прискорили будівництво, та найбільше прислужилися в цій справі, ті понад 20 добродіїв, які, крім своїх щедрих грошевих пожертв, ще й самі працювали на будівництві безплатно, довготривало навіть і під час літньої спеки, купаючись у власному поті! Усі вони разом відробили 3.128 чоловікоднів, а дехто і до 500 годин! Усіх тих найбільш заслужених добродіїв управа СУМА, після закінчення всієї роботи, буде спеціяльно і належно вшановувати. Бо вони навіть заслужили й на те, щоб їхня групова фотознімка прикрашувала залю того будинку.

І тепер осередок СУМА зможе значно поширювати свою культурно-виховну діяльність і краще прислужуватися нею й тим своїм будинком усім місцевим українцям і їхніх організаціям, як і перебуваючим тут на лікуванні та вакаціях американським і канадським українцям. І буде він тим нашим національним острівцем у столиці Арізони, що роками тут рятував і рятуватиме чимало українців, особливо ж нашу молодь, від забування навіть і рідної мови та потоптання і безслідного зникання їх на дні людського моря різних національностей.

Свою десятирічну діяльність місцеві сумівці урочисто відзначили 5-го грудня м.р. Богослужбою, що її відслужив о.Мирослав Колодій в намірені осередку СУМА і панахидою по спочилих його членах і прихильниках, та ювілейним бенкетом у своєму будинкові, де після американського і українського гимну програму бенкету, промовою відкрив голова СУМА М.Королишин. Після вшанування, на його прохання, померлих членів і прихильників осередку СУМА, повстанням і хвилиною мовчанки, він передав провід бенкетом тостмайстрові інж. Мих. Дидикові, культ-освітньому референтові СУМА і директорові Школи Українознавства. А його сестра, Аня Дидик, булавна СУМА, була тут, як і не раз на Союзівці, досвідченою й дотепною конферансьє. Вони обоє добре попрацювали й успішно підготовили і мистецьку програму бенкету та її виконавців — юних і старших сумівців.

Аня та Михайло Дидик, хоча в Америці, виховані своїми батьками і СУМом так, що вони своєю національною свідомістю, патріотизмом, активною працею та добірною українською літературною мовою тепер служать взірцевим прикладом і доказом, якими українцями більшість наших батьків могли й мали виховувати своїх дітей навіть і не в Україні.

А коли у Феніксі „зібралися всі бурлаки до рідної хати" СУМА, числом понад 150 осіб, і сіли за столами, а за передніми до трьох десятків юних і старших сумівців, тоді їх усіх першими привітали найменші козачки у народній ноші. Як живі волошки й маки виходили вони на сцену, одна за одною, під музичний супровід Ані Дидик: перша 6-річна Леся Чопко, з хлібом-сіллю на гарно вишитому рушникові, а за нею, з такими ж рушниками на руках, і з уявним хлібом - сіллю, слідували Ганнуся й Наталочка Чопко, та Ліда і Маруся Королишин. Вони привітно вклонялися всій громалі, вітаючи її без слів. А Леся прийшла до головного столу, чемно вклонилася, і поклала хліб-сіль з рушником на столі перед о.М.Колодієм — під грімкі оплески всієї очарованої залі!

Отець Колодій молитвою поблагословив обід з шампанським, а на закінчення прочитав вдячну молитву з побажаннями успішної праці для СУМА. (На жаль, о. Андрій Ільїнський був хворий у шпиталі). Ювілейну доповідь виголосив один з перших основників і провідників СУМА, Осип Танасевич. Він добре насвітлив історичні шляхи і діяльність молодечої організації СУМ в Україні, як і на еміграції, а, зокрема, і в Феніксі, та його завдання рятувати нашу молодь від асиміляції.

У привітаннях Ювілята, першим виступив голова місцевого УККА, М.Теслевич. Він зворушливо привітав і подякував провідникам і всім членам, і прихильникам СУМА за їхню корисну діяльність, бажаючи їм великих успіхів надалі, і закликаючи до пожертв для сплати позички ще до кінця 1976р. Подібно щиро вітав сумівців, закликаючи посилити з ними співпрацю, членів місцевого Куреня Українського Вільного Козацтва, його отаман, полковник УВК і мистець-маляр К.Чепіль-Елліс. Як і представники інших місцевих Відділів ООЧСУ — Я.Росола, СУА — п-ні Гащук, Т-ва за Патріярхальний Устрій УКЦ — О. Комарницький, а від централі СУА вітала О. Сливка. Листовні привітання прислали ГУ СУМА та УНС і осередок СУМА в Ню Джерзі.

Виконання мистецької програми розпочав керований О.Танасевичем дівочий хор СУМА піснями — „Добрий вечір тобі..." та „Садок вишневий", що їх добре проспівали сумівки: Г. і М. Королишин, О.Масний, Г.Козак, Н. і Г. Чопко, Н.Ситник, А.Дидик, М. Почук, Г.Пом'як, М. Гіщинська та А.Назаревич. „Чорні очі" гарно проспівали ті самі старші сумівки, лише в меншому складі. А в деклямаціях 9-річний Михась Шмигельський цього разу перевершив і самого себе своїм дзвінким, голосним і чітким деклямуванням вірша Т. Шевченка „Мені тринадцятий минав..", за що й був нагороджений бурхливими оплесками.

Але не менше здобули грім оплесків і юні сумівки й сестрички Чопко — Леся (7), Наталочка (12) і Ганнуся (13) зі своїми братчиками Ігорем (5) і Тарасиком (9), коли всі вони у народній ноші стали рядом на сцені, і по черзі продеклямували свій „Привіт Т. Шевченкові", здобуваючи признання слухачів.

— Вони є мій піт і моя солодка кров!—сказала їхня мати Марія Чопко, тримаючи на руках свою шосту 2-річну Вірусю, коли Аня Дидик висловила надію, що на 15-річному ювілеї цього СУМА уже й Віруся Чопко буде на сцені разом із своїми сестричками й братами! І так воно й буде напевно, бо ж Марія й Іван Чопко з своїми дітьми були на всіх наших національних святах і концертах у Феніксі навіть і з Вірусею на руках! І всі їхні діти добре розмовляють і деклямують рідною мовою. Ох, якби ж то всі наші батьки виховували своїх дітей українцями так, як п-во Чопко Дидик, Королишин, Шмигельський й інші!

Цікаві були й фізичні вправи на сцені юних Лесі, Ігоря, Тараса Чопко, Михася й Сендри Шмигельських, Михася Козака й Андрейки Гаркенсон. А юнак Маркіян Дидик розважав українською музикою на фортепіяні „У горах Карпатах" і „Тихо над річкою". Чарівну красу українських танців з великим успіхом показав танцювальний гурток СУМА „Верховина" і його майстерний керівник, Степан Олексин, що він із танцюристами Ігором Петренком, Ігором і Генею Козак, Надею Ситник, Олею Остапців, Ганною Пом'як, Степаном Савицьким і Марком Королишином захоплювали глядачів народними танцями. А старші юначки — Л.Королишин, Ґ.Козак і дві сестри Чопко - дівочими танцями.

А юні сумівці закінчили мистецьку програму з найбільшим успіхом гумористичною картиною. Виконавці: Галя — Сендра Шмигельська, мати — Леся Чопко, бабуня — Андрея Гаркенсон, тато — Михась Шмигельський і лікар — Михась Козак. Усі юні артисти діяли, заохочувані грімкими оплесками, як написала Валентина Юрченко в казочці „Хвора доня" (див. „Веселка" ч.5-6 р. 1976), яку майстерно деклямувала Аня Дидик, і одночасно керувала тими своїми юними чарівними артистами!

А про доню, що все вередувала женихами, Аня Дидик проделкямувала ще й свою власну й дотепну казочку.

П.Катран

---

*ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ*
*УНСоюзу!*

---

**ОМУА**

Об'єднання Мистців Українців Америки
запрошує на відкриття посмертної
ВИСТАВКИ КАРТИН
МИКОЛИ АЗОВСЬКОГО

Відкриття відбудеться в суботу, 16-го квітня 1977 р. о год. 5-ій по пол. в Ґалерії ОМУА при 136 2-га Авеню, Ню Йорк, Н. Й. (3-ій поверх).

Виставка триватиме до 1-го травня 1977 р., включно, і буде відкрита в суботи і неділі, 1-8 веч.

---

**ДОБРОДІЙНИЙ КОНЦЕРТ**
**на Фонд Комітету Оборони Валентина Мороза**
**у Філядельфії, Па.**

влаштовують
- **Чоловічий Хор „ПРОМЕТЕЙ", під дир. Михайла Длябоги, аком. Галя Мазурок і**
- **Танцювальний Ансамбль „ВОЛОШКИ", під мистецьким керівництвом Зої Граур-Корсунь.**

Концерт відбудеться
**в суботу, 16-го квітня 1977 року о год. 7-ій вечора**
**у шкільній авдиторії св. Йосафата у Філядельфії, Па.**
при Дітман і Дістон вул.
КВИТКИ ПРИ ВСТУПІ.

---

**Запрошуємо всіх *Дорогих Земляків* на**
**ТРЕТІЙ З'ЇЗД СТАНИСЛАВІВЦІВ**
що відбудеться
**в суботу й неділю, 7–8 травня 1977 року**
**на СОЮЗІВЦІ в Кергонксоні, Н. Й.**

Просимо всіх Дорогих Земляків прибути на цей З'їзд з Вашими Родинами.
Замовлення кімнат просимо слати на адресу:

SOYUZIVKA — Ukrainian National Ass'n Estate
Kerhonkson, N.Y. 12446. Тел. (914) 626-5641

Кошт нічлігу, бенкету, балю, снідання й обіду, враз з обслугою й податком, виноситиме $27 від особи (для дітей до 12 літ звичайний опуст). Просимо висилати цю оплату враз зі замовленням на повищу адресу і то якнайскоріше, щоб забезпечити собі бажані Вами кімнати.

---

УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК у США
з глибоким смутком повідомляє, про несподівану смерть,
10-го квітня 1977 р.



**Проф. Д-ра**
**Всеволода Сергієвича**
**ГОЛУБНИЧОГО**

дійсного члена і члена Управи УВАН у США, професора Гантер Коледжу, члена Редакційної Колегії Анналів Академії том. XIII, член-співробітник Енциклопедії Українознавства.

Родині Покійного — батькові Сергієві, матері Лідії і братові Олександрові з Родиною та Друзям і Знайомим Покійного висловлюємо глибоке співчуття.

УПРАВА УКРАЇНСЬКОЇ ВІЛЬНОЇ АКАДЕМІЇ НАУК у США

---

РОДИНА ПОВІДОМЛЯЄ:
**НАДГРОБНИЙ ПАМ'ЯТНИК**
НА МОГИЛІ
**бл. п.**
**ВІКТОРА Т. ЦАРИННИКА**
буде посвячений
**у неділю, 17-го квітня ц. р., о год. 2-ій дня.**
**Український Православний Цвинтар**
**св. Андрія Первозванного**
**у С. Бавнд Бруку, Н. Дж.**

ДРУЖИНА
СИНИ

---

В ПЕРШУ СУМНУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ
нашого Дорогого Друга
**бл. п. д-ра МАРКІЯНА**
**ЖЕГАЛЛОВИЧА**
буде відправлена
**ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА**
**в неділю, 17 квітня 1977 р., о год. 10 ранку**
**в церкві св. Юра в Ню Йорку, Н. Й.,**
в якій просимо взяти участь
Рідних, Друзів і Знайомих.

СИМОН і ІРЕНА КОСТІВ

---



Ділимося сумною вісткою
з Родиною, Приятелями і Знайомими,
що 7-го квітня 1977 р. відійшла у Вічність
в Англії, на 89 році життя,
наша Найдорожча СЕСТРА, ТЕТА і ШВАГРОВА
**бл. п.**
**КОРНЕЛЯ з ОХРИМОВИЧІВ**
**КУЛИК**

вдова по бл. п. о. В. Куликові, деканові і парохові Зборова, який загинув на Сибірі.
ПОХОРОН відбувся в Ноттінгамі, Англія.

Горем прибиті:
сестри —
ЛЮБА і РОМАН РАКОВСЬКІ
ВІРА ДАНЕЦЬ
сестрінки —
ІГОР і СОФІЯ РАКОВСЬКІ з дітьми ІГОРЕМ, КСЕНЕЮ, ЮРКОМ і АНДРІЄМ
ЯРОПОЛК і МАРІЯ РАКОВСЬКІ з дітьми АДИМАРОМ і АЛЕКСАНДРОМ
братанки —
ТЕТЯНА і РОМАН НАЙДАН з дітьми ЮРІЄМ, ІГОРЕМ, БОГДАНОМ і АНДРІЄМ
братанок —
ІВАН ОХРИМОВИЧ з дружиною і дітьми
та ближча і дальша Родина в Америці і Канаді

---



Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями та Знайомими,
що дня 10-го квітня 1977 р., в День Воскресення Христового,
відійшла у Вічність, на 68 році життя, по довгій і тяжкій недузі
наша Найдорожча ДРУЖИНА, МАМА, СЕСТРА, БАБЦЯ і ПРАБАБЦЯ

**бл. п.**
**МАРІЯ ПЕТРУНЯК**
**з дому ПЕНСАК**

У глибокому смутку:
муж — МИХАЙЛО
донька — ЛІДА з чоловіком д-ром С. КАЛУЧІ
син — ІГОР
брат — д-р М. ПЕНСАК
внуки: РАЇСА КАЛУЧІ
ЛОРА ПЕТРУНЯК
внуки в Україні д-р І. ПЕТРУНЯК з дружиною ЛІДОЮ
правнук — РОСТИСЛАВ в Україні
та ближча і дальша Родина в Канаді, Америці й Україні

## Тройська Округа УНС...

(Закінгення зі стор. 1-ої)

годи 200-ліття незалежности ЗСА та 100-ліття українського поселення в ЗСА. У 1976 р. Відділ 13 у Вотервліті мав 291 членів, придбав 16 нових, Відділ 57-Коговз мав 210 членів, нових 13, Відділ 150-Пітсфілд — 70 чл., 2 нових, Відділ 191-Трой — 464 члени, 24 нових, Відділ 266-Амстердам — 341, 8 нових, Відділ 476-Гудсон — 45, один новий, Відділ 477-Гудсон — 38 членів. Придбано 64 нових членів, утрачено 32 члени. Треба перевести вишкіл секретарів, подбати про молодь, де потрібно. УНС дав стипендії трьом дівчатам. Треба зацікавити нашу молодь, студентство, щоб вступали до УНС.

Пан А. Урбан прочитав звіт неприявного скарбника О. Пащака з Амстердаму. Приходів було 449.92 дол., розходів — 70 дол., стан каси — 379.92 дол. Дальше звітували: секретар В. Слободян, секретарі Відділів — В. Колодій, М. Савків і П. Шевчук. Імпрезовий реф. М. Савків разом з М. Демчаром включилися у працю ювілейних комітетів і Відділів УККА. В дискусії промовляли: П. Джинджиристий, А. Урбан, О. Білинський, М. Савків, В. Слободян, інж. Р. Ракочий, І. Дурбак; їм відповідали: П. Шевчук, М. Савків, В. Слободян.

Від Контрольної Комісії А. Урбан поставив внесення уділити абсолюторію уступаючій управі, що прийнято одноголосно.

До нової Управи Окружного Комітету були обрані одноголосно: голова — П. Шевчук, заст. голови — О. Білинський, секретарі: В. Колодій і ред. І. Дурбак; скарбник — М. Савків; імпрезові реф.: М. Демчар і В. Боднар. Контрольна Комісія: А. Урбан, Є. Наболотний і В. Кошикар.

Головний організатор УНС Степан Гавриш виголосив доповідь про сучасний стан УНС. Він ствердив, що Тройська Округа, хоч мала, але динамічна. Збори мали конструктивний характер. Секретарі та члени УНС були зайняті в 1976 р. ювілейними імпрезами, тому не подбали про збільшення членів, як було заплянувано. Замість 4.000 нових членів придбано 3.071, але із забезпеченнями понад 7 мільйонів долярів. Давнішні забезпечення були на 500 дол., тепер по 1.000, 5.000 і більше. У 1977 р. мусимо придбати 5.000 нових членів. Хмаросяг — це наша гордість, не тільки УНС-у, але і всіх українців у 100-ліття нашого поселення в ЗСА. Хмаросяг уже заповнений: УНС канцелярія, редакція „Свободи" і друкарня займають три поверхи. УНСоюз має тепер 41,150.000 долярів майна, а, бувши сильною фінансовою установою, плянує побудувати, при допомозі федеральних субсидій, дім на Союзівці для членів УНСоюзу — пенсіонерів. Також при майбутній добрій фінансовій господарці є в пляні побудувати модерний мотель, щоб можна було обслужити всіх гостей на протязі цілого року і також мати приміщення на конвенції УНС на Союзівці, де відбуваються табори молоді, курси українознавства, школа танців, спортові змагання і різні з'їзди та конвенції суспільно-громадських, професійних та регіональних установ-організацій.

По доповіді С. Гавриша відбулася дискусія, в якій взяли участь: М. Савків, В. Кошикар. А. Урбан, С. Мочульський, інж. Р. Ракочий, П. Джинджиристий і В. Слободян.

Інж. Р. Ракочий в дискусії також заторкнув Союзівку, а як сталий гість цієї оселі, висловився про неї дуже прихильно і при тому поставив внесок, щоби дати признання адміністраторові оселі дир. В. Квасові за вміле господарювання.

Переобраний голова Округи Павло Шевчук подякував присутнім за довір'я в імені всіх членів вибраної Управи, а відтак запросив на перекуску, яку приготовили пані з Окружного Комітету.

## Асамблімен Б. Антонович відвідав Іллінойський університет, плянує широку активність

Урбана (ДШ) — Минулого тижня завітав до своєї Альма Матер — Іллінойського університету в Урбана-Шампейн адвокат Борис Антонович, який, як відомо є першим українцем-депутатом в легістратурі стейту Іллиной з чікагської округи. Незалежно від того, що його відвідини в університеті мали радше приватний характер, адв. Антонович полагоджував тут і ті справи, що зв'язані з його теперішнім постом. В часі цих відвідин гість відбув окрему кількагодинну зустріч із своїм бувшими вихованиками — професорами Миколою Брицьким та Дмитром Штогрином, під час якої за обідом порушив ряд актуальних питань, зв'язаних з українською студійною та політичною проблематикою. Найбільше цікавився він життям і діяльністю місцевої Української Студентської Громади, якої в 1967 році він був одним з найбільш активних президентів. Через брак часу д-р Антонович не зміг зустрітись з членами Громади, але в часі розмови сам запропонував таку зустріч, щоб поділитися з нашими студентами своїм досвідом в часі студій на факультеті права та опісля під час своєї адвокатської практики і надзвичайно цікавого, хоч не менше тяжкого періоду, в якому проходила його дорога до канцелярії репрезентанта в капітолю столиці Іллиной. Дальше адв. Антонович поділився думками про свої пляни щодо створення окремого бюра в Чікаго з рації свого офіційного становища, яке буде відкрите передусім для української громади. В його плянах є також відвідини у Вашінґтоні і в тому ряд візит у Державному департаменті та інших федеральних чинників з метою поробити від себе заходи в обороні ув'язнених і переслідуваних українських вчених, письменників і діячів культури в Совєтському Союзі. В розмові порушено також ряд питань, зв'язаних з українською спільнотою стейту Іллиной та відношення до неї стейтових урядових чинників у Спрінгфільді. Обговорено і питання евентуального заснування Українського Дослідчого Інституту середньозахідних стейтів з осідком в Чікаго, завданням якого була б науково-дослідча праця, яка охоплювала б історію поселення та розвиток українців у цих стейтах у всіх ділянках їхнього духового, культурного та економічного, чи й політичного життя.

## 8-ий Відділ УНСоюзу „Подільська Січ" відбув Річні Загальні Збори

Річні Загальні Збори 8-го Відділу УНСоюзу „Подільська Січ" відбулися 20-го лютого ц.р. в Йонкерсі в Домі СУМА.

Збори відкрив голова Михайло Шашкевич і, привітавши приявних членів, прочитав порядок нарад, який одноголосно прийнято.

До Президії обрано ред. С.Женецького на голову і Марію Кульчицьку на секретаря. Редактор Женецький подякував за вибір, та приступив до дальшого ведення Зборів. За неприявного рекордового секретаря, протокол з попередніх Зборів відчитала Марія Кульчицька, який прийнято без поправок.

Дальше звітував голова Михайло Шашкевич, який сказав, що через брак вільного часу, не міг працювати у Відділі, так якби він цього хотів, і тому просив приявних застановитися над вибором на голову Відділу людину, яка має більше вільного часу, та зможе працювати над ростом 8-го Відділу, а головно при організуванні нових членів. Наш Відділ мав поважні втрати, бо відійшло від нас 6 членів у 1976р. Голова попросив приявних встати та вшанувати їхню пам'ять хвилиною мовчанки.

Відтак звітувала фінансова секретарка Марія Кульчицька, котра подала докладний звіт із виконаної праці, а саме: приєднано 14 нових членів, зібрано і вислано до Головної Канцелярії УНСоюзу 18,132.25 Про зміни і рух членства 8-го Відділу. Відділ є членом УККА, і делеґатом на 12-ий Конгрес був голова Михайло Шашкевич.

Голова Контрольної комісії Василь Коцур, звітував, що контролю переведено в такому складі: голова Василь Коцур, члени — Андрій Пехович, та кооптований член Зенон Ціховляс. Перевірено всі книги фінансового секретаря, та стверджено що все ведено в порядку. Тому, що ніхто з приявних не зголосився до дискусії над звітами, голова Президії ред. Женецький попросив голову Контрольної комісії подати внесок на уділення абсолюторії уступаючій Управі, і приявні проголосували за тим внеском.

Коли прийшло до вибору нової Управи Відділу, голова Президії апелював, щоб Управа лишилася та сама з деяким доповненням. Приявні голосували за таким складом Управи: голова Михайло Шашкевич, заступник голови — Петро Шкафаровський, рекордовий секретар — Лев Фіґурський, заступник секретаря — Микола Сидор, фінансовий секретар — Марія Кульчицька. Контрольна комісія: голова Василь Коцур, члени — Осип Кудрик, Зенон Ціховляс. З каси Відділу виасиґновано суму 100.00 дол. та розподілено між такі Організації: Осередок СУМА — 25, Визвольний Фонд — 25, Станиця Пласту — 25, Школа Українознавства — 25.

Прикінці голова 8-го Відділу Михайло Шашкевич подякував за довір'я та всім за приявність, прохаючи членів допомогти Управі в придбанні нових членів, щоби в цьому році Відділ міг виконати зобов'язання перед Головним Урядом.

За спільною перекускою приявні ще довший час говорили над покращанням справ Відділу та УНСоюзу в загальному.

М.К.

## ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У БЕРЕЗНІ 1977 Р.

**Округи ПЕНСИЛЬВЕНІЇ**

| Округи стейтів | Число Відд. | Придбано у березні | Разом у 1976 р. |
|---|---|---|---|
| Філядельфія | 39 | 34 | 106 |
| Піттсбург | 18 | 8 | 38 |
| Шамокин | 20 | 9 | 26 |
| Аллентавн | 11 | 8 | 11 |
| Скрентон | 9 | 2 | 3 |
| Вілкс Бери | 9 | 6 | 8 |
| Разом: | 106 | 67 | 192 |

**Округа МЕРИЛЕНДУ**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Балтімор | 9 | — | 2 |

**Округи НЮ ЙОРКУ**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ню Йорк | 34 | 14 | 50 |
| Сиракюзи-Ютика | 13 | 14 | 22 |
| Рочестер | 10 | 9 | 13 |
| Трой | 7 | 2 | 13 |
| Боффало | 9 | 1 | 4 |
| Разом: | 73 | 40 | 102 |

**Округи НЮ ДЖЕРЗІ**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Нюарк | 22 | 17 | 37 |
| Джерзі Ситі | 11 | 15 | 29 |
| Пассейк | 7 | 4 | 15 |
| Перт Амбой | 12 | 11 | 17 |
| Разом: | 52 | 47 | 98 |

**Округи ІЛЛІНОЙ, МІЧІҐЕН І ОГАЙО**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Чікаго | 35 | 37 | 81 |
| Детройт | 20 | 9 | 45 |
| Клівленд | 20 | 37 | 92 |
| Янгставн | 9 | 2 | 7 |
| Разом: | 84 | 85 | 225 |

**Округи НОВОЇ АНГЛІЇ**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ню Гейвен | 19 | 10 | 24 |
| Бостон | 5 | 7 | 11 |
| Вунсакет | 6 | 2 | 7 |
| Разом: | 30 | 19 | 42 |

**Округи ЗАХІДНІХ СТЕЙТІВ АМЕРИКИ**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Центральна | 6 | 12 | 15 |
| Міннеаполіс | 7 | 1 | 3 |
| Ст. Луіз | 6 | 1 | 1 |
| Разом: | 19 | 14 | 19 |
| Необ'єднані Відділи в ЗСА | 20 | 4 | 9 |

**Округи КАНАДИ**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Торонто | 25 | 11 | 26 |
| Монтреаль | 10 | 12 | 24 |
| Ніяґара | 9 | 2 | 8 |
| Захід Канади | 18 | 2 | 4 |
| Разом: | 62 | 27 | 62 |
| | | 303 | 751 |

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

**П'ЯТНИЦЯ, 15-го КВІТНЯ 1977 р.**

**НЮАРК-ІРВІНҐТОН, Н. Дж.** Місячні збори Т-ва Зап. Січ 371 Відд. о год. 7 веч. в залі УНДому в Ірвінґтоні. На річних зборах, які відбулися мин. місяця переобрано Управу, на 1977 рік, а саме: Стефанія Стеців, гол., Вол. Шпирка, заст. гол., Леся Назарук, кас., Ю. Баранюк, фін. секр. К. Комісія: А. Феденишин, гол., М. Дереш і Т. Дзера — члени.

Управа.

**СУБОТА, 16-го КВІТНЯ 1977 р.**

**НЮАРК, Н. Дж.** Місячні збори Т-ва Чорн. Січ 14 Відд. о год. 6-ій веч. в приміщенні Чорн. Січі. Проситься чл. прибути та вирівняти вкладки, а позамісцевих слати на адресу секретаря: М. П. Отрок, RD. 2. Box 102. Cranbury, N.J. 08512. Управа.

## ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

ОЛЕКСА ДАНИЛІВ, член УНС Т-ва Запор. Січ. 367 Відд. в Рочестері, Н. Й., помер 16 лютого 1977 р., на 88 році життя. Покійний нар. в с. Кропивник, пов. Калуш, Україна і став членом УНС в 1924 р. Полишив у смутку дружину Анастазію, 2 племінників. Похорон відбувся 19-го лютого н. р. на цвинтарі Голі Сепулчер в Рочестері, Н. Й.

Вічна Йому Пам'ять!

В. Попович, секр.















ТАРЗАН, Ч. 7738 Готові до бою




Вояки!... На мури!!! Подібна ситуція до тієї, коли я вперше прибув сюди, майоре!

Так, пане Тарзане... Маємо щастя, що ве ще тут! Не стріляйте аж поки не дам наказу... Цього разу це можуть бути платні клієнти!